

Na osnovu člana 64., a u vezi sa čl. 18, 19, 20, 21. i 22. Zakona o zaduživanju, dugu i garancijama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", broj 52/05), Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Hercegovine donosi

## UPUTSTVO

### **O PRIKUPLJANJU PODATAKA I VOĐENJU EVIDENCIJA O DRŽAVNOM DUGU, O DRŽAVNIM GARANCIJAMA, TE O DUGU I GARANCIJAMA ENTITETA I BRČKO DISTRIKTA BOSNE I HERCEGOVINE**

#### **OPĆE ODREDBE**

član 1.

#### **Predmet Uputstva**

Ovim Uputstvom uređuje se postupak prikupljanja podataka i način vođenja evidencija o državnom dugu i državnim garancijama, te evidencija o dugu i garancijama entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Distrikt).

član 2.

#### **Vrste evidencija**

U skladu s ovlaštenjima iz čl. 18. i 22. Zakona o zaduživanju, dugu i garancijama Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Zakon), u Ministarstvu finansija i trezora (u daljnjem tekstu: Ministarstvo), u okviru Sektora nadležnog za dug, vode se sljedeće evidencije:

**I - EVIDENCIJA O DRŽAVNOM DUGU;**

**II - EVIDENCIJA O DRŽAVNIM GARANCIJAMA;**

**III - EVIDENCIJA O DUGU I GARANCIJAMA ENTITETA I DISTRIKTA.**

član 3.

#### **Prikupljanje podataka**

Evidencije iz člana 2. ovog Uputstva vode se na osnovu podataka kojima raspolaže Ministarstvo, te na osnovu podataka koje prikuplja Ministarstvo od nadležnih institucija.

član 4.

#### **Objavljivanje podataka**

Ministarstvo će jednom godišnje, u "Službenom glasniku BiH", a najkasnije do 31. marta, po isteku budžetske godine, objavljivati evidencije o državnom dugu i o državnim garancijama iz člana 2. ovog Uputstva, a iste će obuhvatiti i komparativne podatke za jednu godinu unaprijed ukoliko je to moguće.

**I - EVIDENCIJA O DRŽAVNOM DUGU**

lan 5.

### **Podjela na podevidencije**

I - EVIDENCIJU O DRŽAVNOM DUGU čine dvije podevidencije, i to:

I - 1. Evidencija o unutrašnjem državnom dugu; i

I - 2. Evidencija o vanjskom državnom dugu.

I - 1. Evidencija o unutrašnjem državnom dugu uključuje dvije podevidencije, i to:

I - 1. 1) Evidenciju o direktnom unutrašnjem državnom dugu; i

I - 1. 2) Evidenciju o indirektnom unutrašnjem državnom dugu.

lan 6.

#### **I - 1. 1) Evidencija o direktnom unutrašnjem državnom dugu**

I - 1. 1) Evidencija o direktnom unutrašnjem državnom dugu obezbjedi podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u Ministarstvu - Sektor nadležan za dug, a koja u svrhu evidencije obezbjedi podatke koji uključuju: naziv kreditora, namjenu kredita, trajanje, identifikacioni broj, iznos duga, valutu, datum potpisivanja i efektivnosti, datum zatvaranja, datume dospijeva glavnice, kamatu i druge troškove, stanje duga, povučena, nepovučena sredstva, otplaćene glavnice, plaćene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjenu duga, i drugo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slučaju se elektronska evidencija vodi u Centralnoj banci Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Centralna banka), odnosno u entitetskim registrima vrijednosnih papira u skladu sa članom 17. stav (2) Zakona. Ova evidencija obezbjedi podatke koji uključuju: vrstu vrijednosnog papira, izdavaoca, iznos duga, trajanje, serijski/identifikacioni broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijeva, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo. Ministarstvu će se redovno obezbjediti izvodi o stanju unutrašnjih vrijednosnih papira BiH izdatih u elektronskoj formi.

lan 7.

#### **I - 1. 2) Evidencija o indirektnom unutrašnjem državnom dugu**

I - 1. 2) Evidencija o indirektnom unutrašnjem državnom dugu obezbjedi podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima finansija, odnosno u Direkciji za finansije Distrikta, kao i u Ministarstvu - Sektor nadležan za dug. Ta dokumentacija obezbjedi podatke koji uključuju: naziv duga, namjenu kredita, trajanje, identifikacioni broj, iznos duga, valutu, datum potpisivanja i efektivnosti, datum zatvaranja, datume dospijeva glavnice, kamate i drugih troškova, stanje duga, povučena, nepovučena sredstva, otplaćene glavnice, plaćene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjenu duga, i drugo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slučaju se elektronska evidencija vodi u Centralnoj banci, odnosno u entitetskim registrima vrijednosnih papira u skladu sa članom 17. stav (2) Zakona. Ova evidencija obezbjedi podatke koji uključuju: vrstu vrijednosnog papira, izdavaoca, iznos duga, trajanje, serijski/identifikacioni broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijeva, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo. Ministarstvu će se redovno obezbjediti izvodi o stanju unutrašnjih vrijednosnih papira BiH izdatih u elektronskoj formi.

lan 8.

## **I - 2. Evidencija o vanjskom državnom dugu**

I - 2. Evidencija o vanjskom državnom dugu obezbjeđuje podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slučaju se sva dokumentacija nalazi u Ministarstvu - Sektor nadležan za dug, a koja u svrhu evidencije obezbjeđuje podatke koji uključuju: naziv kreditora, namjenu kredita, trajanje, identifikacioni broj, iznos duga, valutu, datum potpisivanja i efektivnosti, datum zatvaranja, datume dospijeća glavnice, kamatu i druge troškove, stanje duga, povučena sredstva, otplaćene glavnice, plaćene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjenu duga, i drugo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slučaju se elektronska evidencija vodi u Centralnoj banci, odnosno u banci koja je u skladu sa članom 17. stav (5) Zakona imenovana za fiskalnog agenta za vanjske vrijednosne papire BiH. Ova evidencija obezbjeđuje podatke koji uključuju: vrstu vrijednosnog papira, izdavaoca, iznos duga, trajanje, serijski/identifikacioni broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijeća, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo. Ministarstvu će se redovno obezbjeđivati izvodi o stanju vanjskih vrijednosnih papira BiH izdatih u elektronskoj formi.

## **II - EVIDENCIJA O DRŽAVNIM GARANCIJAMA**

lan 9.

### **Podjela na podevidencije**

II - EVIDENCIJU O DRŽAVNIM GARANCIJAMA čine dvije podevidencije, i to:

II- 1. Evidencija o unutrašnjim državnim garancijama; i

II - 2. Evidencija o vanjskim državnim garancijama.

lan 10.

### **II -1. Evidencija o unutrašnjim državnim garancijama**

II - 1. Evidencija o unutrašnjim državnim garancijama vodi se u Ministarstvu - Sektor nadležan za dug. Ova Evidencija sadrži ali se ne ograničava na podatke koji se odnose na broj i datum Odluke Vijeća ministara BiH kojom se odobrava izdavanje državne garancije, broj i datum akta, odnosno ugovora o garanciji, trezorski broj garancije, datum izdavanja, korisnika garancije, naziv dužnika i namjenu kredita po kojem se izdaje garancija, valutu i iznos kojim se garantuje, originalnu valutu i zakonsko sredstvo plaćanja, krajnji rok dospijeća garancije.

lan 11.

### **II - 2. Evidencija o vanjskim državnim garancijama**

II - 2. Evidencija o vanjskim državnim garancijama vodi se u Ministarstvu - Sektor nadležan za dug. Ova Evidencija sadrži, ali se ne ograničava na podatke koji se odnose na broj i datum Odluke Vijeća ministara BiH kojom se odobrava izdavanje državne garancije, broj i datum akta, odnosno ugovora o garanciji, trezorski broj garancije, datum izdavanja, korisnika garancije, naziv dužnika i namjenu kredita po kojem se izdaje garancija, valutu i iznos kojim se garantuje, originalnu valutu i zakonsko sredstvo plaćanja, krajnji rok dospijeća garancije.

## **III - EVIDENCIJE O DUGU I GARANCIJAMA ENTITETA I DISTRIKTA**

lan 12.

### **Vodenje evidencija**

Na osnovu informacija, odnosno dokumentacije koju dostavljaju entiteti i Distrikt, Ministarstvo vodi evidencije u vezi sa cjelokupnim dugom i garancijama entiteta uklju uju i dug i garancije kantona i opina, te dug i garancije Distrikta, a koji su neovisno ugovoreni shodno odredbama Zakona.

lan 13.

### **Prikupljanje podataka**

U svrhu III - Evidencije o dugu i garancijama entiteta i Distrikta, entiteti i Distrikt su dužni dostavljati kvartalno, a najkasnije 10 dana po isteku kvartala, Ministarstvu potrebne podatke i informacije o dugu entiteta i Distrikta, uklju uju i podatke o dugu kantona, opina i javnih preduzeća, kao i podatke o garancijama entiteta i Distrikta.

Ministarstvo je obavezno redovno usagla-avati dostavljene podatke i informacije.

lan 14.

### **Podjela na podevidencije**

U okviru III - Evidencije o dugu i garancijama entiteta i Distrikta, - vode se tri podevidencije, i to:

III - 1. Evidencija o unutra-njem dugu entiteta i Distrikta;

III - 2. Evidencija o vanjskom dugu entiteta i Distrikta; i

III - 3. Evidencija o garancijama entiteta i Distrikta.

lan 15.

#### **III - 1. Evidencija o unutrašnjem dugu entiteta i Distrikta**

III - 1. Evidencija o unutra-njem dugu entiteta i Distrikta obezbj e uje podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slu aju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima finansija, odnosno u Direkciji za finansije Distrikta. Entitetska ministarstva finansija, odnosno Direkcija za finansije Distrikta dostavljaju Sektoru nadlefnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnose na: plan zaduženja putem kreditnih sredstava, zapo ete pregovore oko zaklju ivanja kreditnih ugovora, kopije zaklju enih kreditnih ugovora (na jednom od tri službena jezika u BiH), stanje kreditnog zaduženja u ugovorenoj valuti zaduženja (ostatak duga, otplaene glavnice, plaene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjena duga), i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

b) o dugu formi vrijednosnih papira, u kojem slu aju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima finansija, odnosno u Direkciji za finansije Distrikta. Entitetska ministarstva finansija, odnosno Direkcija za finansije Distrikta dostavljaju Sektoru nadlefnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na: vrstu vrijednosnog papira, izdavaoca, iznos, trajanje, serijski/identifikacioni broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijea, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

lan 16.

#### **III - 2. Evidencija o vanjskom dugu entiteta i Distrikta**

(1) III - 2. Evidencija o vanjskom dugu entiteta i Distrikta obezbj e uje podatke o najmanje dvije kategorije, i to:

a) o dugu u formi kreditnih sporazuma, u kojem slu aju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima finansija, odnosno u Direkciji za finansije Distrikta. Entitetska ministarstva finansija, odnosno Direkcija za finansije Distrikta dostavljaju Sektoru nadlefnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno

dokumentaciju koja se odnose na: plan zaduženja putem kreditnih sredstava, zapo ete pregovore oko zaklju ivanja kreditnih ugovora, kopije zaklju enih kreditnih ugovora (na jeziku kreditora i po mogućnosti na jednom od tri službena jezika u BiH), stanje kreditnog zaduženja u ugovorenoj valuti zaduženja (ostatak duga, otplaene glavnice, plaene kamate, otkazivanja, reprogram, zamjena duga), i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

b) o dugu u formi vrijednosnih papira, u kojem slu aju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima finansija, odnosno u Direkciji za finansije Distrikta. Entitetska ministarstva finansija, odnosno Direkcija za finansije Distrikta dostavljaju Sektoru nadležnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na: vrstu vrijednosnog papira, izdavaoca, iznos, trajanje, serijski/identifikacioni broj, datum aukcije, datum emisije, datum izmirenja, datum dospijea, kotaciju, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

Ian 17.

### **Evidencija o garancijama entiteta i Distrikta**

III - 3. Evidencija o garancijama entiteta i Distrika, u kojem slu aju se sva dokumentacija nalazi u entitetskim ministarstvima finansija, odnosno u Direkciji za finansije Distrikta. Entitetska ministarstva finansija, odnosno Direkcija za finansije Distrikta dostavljaju Sektoru nadležnom za dug Ministarstva - informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na: broj i datum Odluke nadležnog tijela entiteta ili Distrikta kojom se odobrava izdavanje garancije, broj i datum akta, odnosno ugovora o garanciji, trezorski broj garancije, datum izdavanja, korisnika garancije, naziv dužnika i namjenu kredita po kojem se izdaje garancija, valutu i iznos kojim se garantuje, originalnu valutu i zakonsko sredstvo plaanja, krajnji rok dospijea garancije duga, i druge informacije koje Ministarstvo bude zahtijevalo.

Ian 18.

### **Stupanje na snagu i objavljivanje**

Ovo Uputstvo stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Ovo Uputstvo objaviti u službenim glasilima entiteta i Distrikta.

---

Broj 07-02-3-433-1/09  
2. februara 2009. godine  
Sarajevo

---

Ministar  
**Dragan Vrankić**, s. r.

---